

## “循環播放 II”

策展人：俞迪祈

參展藝術家：Sophia Al-Maria、張怡、程展緯、郝敬班、蔣志、Isaac Julien、賴朗騫、梁志和、Nira Pereg、沈莘、單慧乾、徐世琪、Pilvi Takala、曾家偉、王兵、黃潔宜、黃漢明、黃慧妍

二零二零年六月三十日至八月二十二日

地點：刺點畫廊（香港黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓）

開放時間：星期二至星期六，上午10時30分至下午6時30分（星期日及星期一只供預約）；公眾假期休息

### 第三週：日常恐懼 | 張怡，Nira Pereg

人類的心理遵從恐懼的定律。恐懼就像飢餓或性慾，是一種身體機能。它通過遠古的進化生物學深深植根於我們的爬蟲類大腦中，引導生物避免潛在的危險。對我們的祖先來說，恐懼意味著生存，無畏則意味著死亡。如今，人類已歷經無數的談話治療和正念療法，以減輕使人精神衰弱的焦慮症和構成功能障礙的恐懼症。然而在結構層面上，社會繼續通過恐懼統治我們的存在——對被拒絕和孤獨的恐懼調整了規範性的社會關係，對死亡以及未知的恐懼構建了我們的靈性和宗教習俗，對懲罰的恐懼成為我們遵守新舊國法的基礎，儘管何等不仁和殘酷。「循環播放 II」第三週的主題是「日常恐懼」，播放張怡的《奶債香港 2019 年 6 月 8 日》（2019 年）和 Nira Pereg 的《67 Bows》（2006 年）及《and melancholy》（2009 年），列舉出許多已成新常态的恐懼。



張怡的《奶債香港 2019 年 6 月 8 日》紀錄了一場在香港大館舉行的公眾表演。藝術家收集了來自本地社區不同人物的恐懼清單，並將之寫成了劇本，由一位表演者一邊擠母乳一邊朗讀。這些恐懼以多種形式和程度呈現，從對關係的不安全感和私人的恐懼，到系統性壓迫和集體創傷。表演者練習以心理分析手法表達我們所共有，但並非每天都得以承認或討論的恐懼。這種恐懼是普遍存在的，並把我們所有人困於無法避免的苦難循環中。《奶債》背後是一種中國佛教的基本觀念，一種操控著孝道關係的二元法則。一方面，人因受母乳哺養而永遠對母親有所虧欠，另一方面，母愛是對前世未解決的業債的償還。也許人最大的恐懼是羈絆，是對與這亂世不可挽回並越陷越深的血緣關係。<sup>1</sup>

有異於張怡對無休止的人類恐懼意識流的召喚，Nira Pereg 的兩部作品創造了彷彿沒有人類存在的神經症和恐懼症的重複時刻。《67 Bows》捕捉了紅鶴於室內過冬的場景，當中藝術家透過遊戲操縱動物的動作，並在後期製作加上了模仿槍聲的挑釁性配音。由此產生的錯覺令紅鶴群集體地預測及應對想像中的威脅，例如槍枝上膛的聲音，縱使並沒有真的開槍。《and melancholy》描繪第一身反復從建築物躍下的情景，而這些在特拉維夫的建築物都是藝術家曾居住的地方。懼高症、步行恐怖和眩暈等的恐懼都理所當然，因為我們都活在萬有引力定律之中。就像尼采的踩鋼線的人或齊克果的信徒，存在就是堅定地相信。



<sup>1</sup>夫妻是緣，善緣、惡緣，無緣不聚。子女是債，討債、還債、無債不來。

「這樣看來，我親愛的弟兄，你們既是常順服的……

就當恐懼戰兢做成你們得救的工夫。」

腓立比書 2:12

## 關於《循環播放 II》

《循環播放 II》是刺點畫廊第二次舉辦、為期八週的放映活動，並邀請了 18 位亞洲地區和國際藝術家參與。每週將有兩名藝術家的錄像作品於畫廊開放期間循環播放。每週的主題圍繞著與我們自身的現狀和處境，作品在混沌的過去和不明確的未來之間穿行，進行沉澱、揣測和幻想。

### 放映時間表：

Week 1 27.6 – 4.7	重手	Pilvi Takala 梁志和	《The Stroker》(2018) 《語符》(2018)	15'16" 13'00"
Week 2 7 – 11.7	舞照跳	黃漢明 郝敬班	《Next Year   L'Année Prochaine   明年》(2016) 《下午場》(2013)	17'40" 24'21"
Week 3 14 – 18.7	日常恐懼	張怡 Nira Pereg	《奶債香港 2019 年 6 月 8 日》(2019) 《67 Bows》(2006) 《and Melancholy》(2009)	13'11" 5'51" 3'02"
Week 4 21 – 25.7	出走	張怡 黃潔宜	《香格里拉》(2005) 《冰箱裏的一條河》(2017)	40'00" 25'25"
Week 5 28.7 – 1.8	流放	王兵 沈莘	《遺址》(2014) 《據點》(2016)	29'00" 71'00"
Week 6 4 – 8.8	追逐	Isaac Julien 蔣志	《Baltimore》(2003) 《林中》(2018)	11'56" 22'31"
Week 7 11 – 15.8	毒星	徐世琪 Sophia Al-Maria + 單慧乾	《Cosmic Call》(2019) 《BCE》(2019)	12'43" 9'43"
Week 8 18 – 22.8	前進	王兵 蔣志	《原油》(2009) 《釘子》(2007)	14 hrs 85'15"
每日播放		程展緯 賴朗騫 曾家偉 黃慧妍	《楚門的日落》(2014) 《黑夢》(2019) 《音樂盒》(2018) 《家務 3》(2016) 《清理十個痛恨的觀念》(2016)	39'07" 6'22" 8'16" 11'34" 1'33"

### 關於刺點畫廊

創辦於 2010 年，刺點畫廊是一間建基於香港的當代藝術畫廊。畫廊初期以當代攝影及影像主導的創作為重點，及後持續發展至融合各種當代藝術媒介。畫廊展出新晉和著名藝術家，他們主要是來自香港及亞洲地區的藝術家，但亦有海外的藝術家。

如有任何查詢，請致電 2517 6238 或電郵至 [info@blindspotgallery.com](mailto:info@blindspotgallery.com) 與黃小姐聯絡。

### 圖片說明：

張怡，《奶債香港 2019 年 6 月 8 日》，2019，單頻道錄像，17'40"（圖片由藝術家及刺點畫廊提供。）

Nira Pereg，《and Melancholy》，2009，有聲單頻道錄像，3'02"（圖片由藝術家，刺點畫廊及 Braverman Gallery 提供。）